

Garage in a Box

(6 Piece Combo Set)

Operating Instructions & Parts Manual



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

Printed in China
F-2332JSC-M4_072014

SAFETY and GENERAL INFORMATION

Save these instructions. For your safety, read, understand, and follow the information provided with and on this jack before using. The owner and operator of this equipment shall have an understanding of this jack and safe operating procedures before attempting to use. The owner and operator shall be aware that use and repair of this product may require special skills and knowledge. Instructions and safety information shall be conveyed in the operator's native language before use of this jack is authorized. If any doubt exists as to the safe and proper use of this jack, remove from service immediately.

Inspect before each use. Do not use if broken, bent, cracked or damaged parts are noted. Any jack that appears damaged in any way, or operates abnormally shall be removed from service immediately. If the jack has been or suspected to have been subjected to a shock load (a load dropped suddenly, unexpectedly upon it), immediately discontinue use until jack has been checked by a factory authorized service center (contact distributor or manufacturer for list of authorized service centers). It is recommended that an annual inspection be done by qualified personnel. Labels and Operator's Manuals are available from manufacturer.

PRODUCT DESCRIPTION

Pro-Lift Garage in a Box comes with a 2 Ton Floor Jack, 2 Ton Jack Stand pair, 2 Wheel Chocks and a detachable creeper. Floor Jacks are designed to lift, but not support one end of a vehicle. This Floor Jack must be used in conjunction with the pair of Jack Stands provided. The Jack Stands are used in pairs to support one end of the vehicle. The Wheel Chock are design to prevent inadvertent rolling of the vehicle while lifting and support, however they should not be used as a support device. The Creeper is intended to support and move along a smooth level surface.

SPECIFICATIONS

Description	Rated Capacity	Base Dimensions (L x W)	Min. Height	Max. Height
Floor Jack	2 Ton	17-1/2" x 8"	5-3/8"	13-1/8"
Jack Stand	2 Ton (per Pair)	7-3/8" x 6-5/8"	10-1/8"	16-3/8"
Creeper	300 lbs.	36" x 15"	4"	N/A
Wheel Chock	2000 lbs.	5-1/8" x 3-5/8"	N/A	N/A

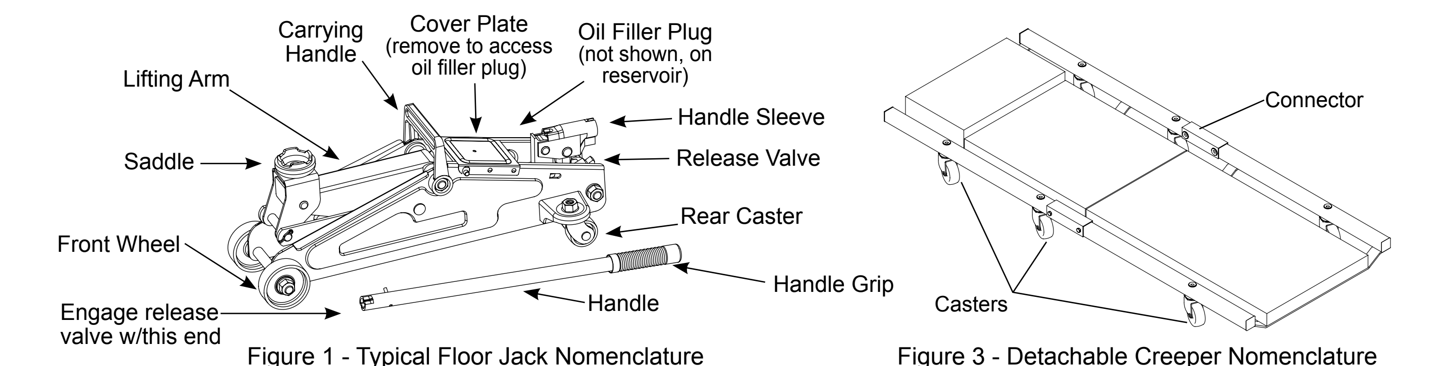


Figure 1 - Typical Floor Jack Nomenclature

Figure 3 - Detachable Creeper Nomenclature

Saddle
Locking Handle
Ratchet Bar
Ratchet Pawl
Press Tab
Base Frame

Figure 2 - Typical Jack Stand Nomenclature

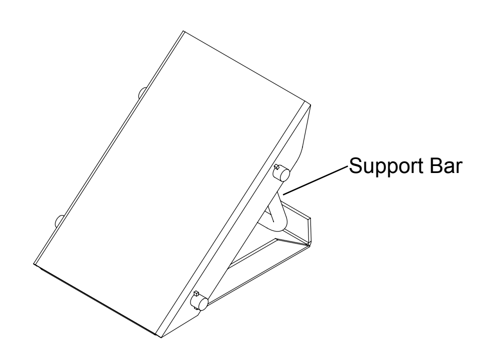


Figure 4 - Wheel Chock Nomenclature

Floor Jack

Preparation

Before Use

1. Verify that the product and the application are compatible, if any doubt call Customer Support @ (816) 891-6390.
2. Before using this product, read the owner's manual completely and familiarize yourself thoroughly with the product, its components and recognize the hazards associated with its use.
3. To familiarize yourself with basic operation, use the stamped end of the provided handle to engage and turn the release valve:
   a. Clockwise until firm resistance is felt to further thread engagement. This is the '**CLOSED**' release valve position used to **raise** the load.
   b. Counter-clockwise, but no more than 1/2 full turn from the closed position. This is the '**OPEN**' release valve position used to **lower** the load.
4. With saddle fully lowered and release valve fully closed, pump the operating handle. If lift arm responds immediately,
   jack is ready for use. If jack does not respond, follow Bleeding/Venting Trapped Air instruction below.
5. Check to ensure that jack rolls freely (if so equipped) and that the pump operates smoothly before putting into service. Replace worn or damaged parts and assemblies with factory Authorized Replacement Parts only. Contact the manufacturer or distributor of this product for a list of factory authorized service centers (see page 5, Replacement Parts List). Lubricate as instructed in Maintenance Section.

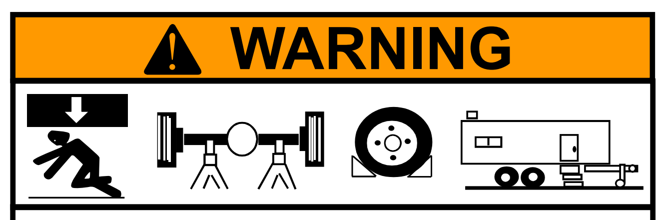
Bleeding / Venting Trapped Air

With the release valve in the OPEN position (3b above) and with saddle fully lowered, locate and remove the oil filler plug. Insert the handle into the handle sleeve; then pump 6 to 8 full strokes. This will help release any pressurized air which may be trapped within the reservoir. Oil level should be even with the bottom of the oil filler plug hole. Reinstall the oil filler plug.

⚠ WARNING

- *Study, understand, and follow all instructions before operating this device.*
- *Do not exceed rated capacity.*
- *Use only on hard, level surface.*
- *Lifting device only. Immediately after lifting, support the vehicle with appropriate means.*
- *Do not move or dolly the vehicle while on the jack.*
- *Lift only on areas of the vehicle as specified by the vehicle manufacturer.*
- *No alterations shall be made to this product.*
- *Failure to heed these markings may result in personal injury and/or property damage.*

⚠ WARNING



To avoid crushing and related injuries:
- *Never work on, under or around a load supported only by hydraulic jack.*
- *Always use adequately rated jack stands.*
- *Chock each unlifted tire in both directions.*
- *Do not use this device to lift, level, lower, support nor move a house, mobile home, travel trailer, camper or any building structure.*
- *Be alert and sober when using this product. Do not operate under the influence of drugs or alcohol.*

OPERATION

Lifting

1. Follow the vehicle manufacturer's recommended guidelines for lifting. Engage the emergency brake and chock each unlifted wheel in both directions to prevent inadvertent vehicle movement.
2. Close the release valve by turning the handle clockwise until firm resistance is felt.
3. Refer to the vehicle manufacturer owner's manual to locate approved lifting points on the vehicle. Center jack saddle under lift point.
4. Verify lift point, pump handle until saddle contacts lift point. To lift, pump handle until load reaches desired height.
5. Transfer the load to appropriately rated jack stands.

Lowering

 **WARNING:** *Clear all tools and personnel before lowering vehicle. Open release valve slowly. The further the pump handle is turned counter-clockwise, the faster the load will descend. Maintain control of load at all times.*

1. Raise load high enough to clear the jack stands.
2. Remove jack stands carefully.
3. Turn handle counter-clockwise, but no more than 1/2 full turn. *If the load fails to lower:*
   a. Use another jack to raise the vehicle high enough to reinstall jack stands.
   b. Remove the malfunctioning jack and then the jack stands.
   c. Use the functioning jack to lower the vehicle.
4. After removing jack from under the vehicle, fully lower the saddle to reduce ram exposure to rust and contamination.

MAINTENANCE

NOTICE: *Use premium quality hydraulic jack oil. Avoid mixing different types of fluid and NEVER use brake fluid, turbine oil, transmission fluid, motor oil or glycerin. Improper fluid can cause premature failure of the jack and the potential for sudden and immediate loss of load.*

Adding oil

1. With saddle fully lowered set jack in its upright, level position. Remove vent screw.
2. Fill with oil until ~3/16" above the inner cylinder as seen from the oil filler hole. Reinstall vent screw.

Changing oil

For best performance and longest life, replace the complete fluid supply at least once per year.

1. With saddle fully lowered, remove vent screw.
2. Lay the jack on its side and drain the fluid into a suitable container.

NOTICE: *Dispose of hydraulic fluid in accordance with local environmental regulations.*

3. Fill with oil until ~3/16" above the inner cylinder as seen from the oil filler hole. Reinstall vent screw.

Lubrication

A periodic coating of light lubricating oil to pivot points, axles and hinges will help to prevent rust and assure that wheels, casters and pump assemblies move freely.

Cleaning

Periodically check the pump piston and ram for signs of rust or corrosion. Clean as needed and wipe with an oily cloth.

NOTICE: *Do not use sandpaper or abrasive material on ram and pump piston surfaces.*

Storage

When not in use, store the jack with saddle fully lowered.

TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible Causes	Corrective Action
Jack will not lift load	• Release valve not tightly closed • Load is too heavy	• Ensure release valve tightly closed • Consider higher capacity jack
Jack will lift, but not maintain pressure	• Release valve not tightly closed • Hydraulic unit malfunction	• Ensure release valve tightly closed • Discontinue use, contact Pro-Lift technical service
Jack will not lower after unloading	• Reservoir overfilled • Linkages binding • Fluid level low	• Drain fluid to proper level • Clean and lubricate moving parts • Ensure proper fluid level
Poor lift performance	• Fluid level low • Air trapped in system	• Ensure proper fluid level • Refer to **Bleeding/Venting Trapped Air** procedure on page 3
Will not lift to full extension	• Fluid level low	• Ensure proper fluid level

REPLACEMENT PARTS

Not all components of the jack are replacement items, but are illustrated as reference for location and position in the assembly sequence. When ordering parts, please give the Model number, part number and parts description. Call or write for current pricing: Customer Support, 10939 N. Pomona Ave., Kansas City, MO 64153.
Phone (816) 891-6390, Fax (816) 891-6599

Item	Description	Qty.
1	Front Wheel Assembly	2
2	Rear Caster Assembly	2
3	Saddle	1
4	Oil Filler Plug	1
5	Handle	1
6	Spring Clips	5
-	Labels	2
-	Owner's Manual	1

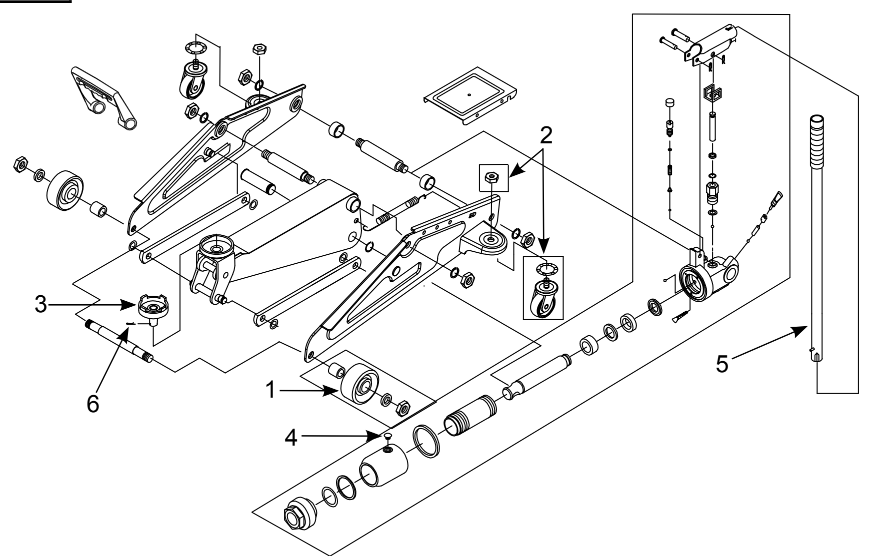


Figure 5 - Replacement Parts Illustration

Jack Stands

PREPARATION

1. Before using this product, read the owner's manual and familiarize yourself thoroughly with the product and the hazards associated with its improper use.
2. Inspect stands before each use. Do not use if bent, broken or cracked components are noted. Ensure that all parts move freely.
3. Verify the product and your application are compatible. If in doubt, contact Pro-Lift Customer Support @ (816) 891-6390.
4. Install ratchet bar into frame. Ratchet portion of bar must be aligned with ratchet pawl (stopper).
5. Move the ratchet bar to its lowest position by raising the locking handle, releasing the ratchet pawl, and guiding the bar downward.
6. Ratchet bar/collar lock is accomplished by bending the press tab (Fig.1) inward using a suitable hammer and punch. This will prevent inadvertent loss of the ratchet bar.
7. Always check the vehicle owners or service manual for location of proper lift and support points.

⚠ WARNING

- *Study, understand, and follow all instructions before operating the device.*
- *Do not exceed rated capacity.*
- *Use only on hard, level surface.*
- *Center load on saddle.*
- *Use as a matched pair only.*
- *Stands are not to be used to simultaneously support both ends of a vehicle.*
- *No alterations shall be made to this product.*
- *Failure to heed these markings may result in personal injury and/or property damage.*

⚠ WARNING



To avoid crushing and related injuries: NEVER work on, under or around a load supported only by a hydraulic jack. ALWAYS use adequately rated jack stands.

OPERATION

Supporting a load

 **WARNING:** *Use only on areas of the vehicle specified by the vehicle manufacturer. Use only on vehicles whose support points are compatible with the saddle of these jack stands. Incompatibility may result in structural damage to the vehicle and/or jack stand. Structural damage to either may result in sudden and unexpected loss of load height.*

1. Adjust height by pulling up on ratchet bar.
2. Locking handle weight should secure the ratchet bar in desired position. To confirm this, push down on the locking handle. Ensure locking handle and ratchet bar are secure before loading.
3. *Carefully* position jack stands so that load is centered on saddle.
4. *Slowly* lower the vehicle onto the stands.
5. Ensure vehicle is secure before working on, around or under. Use wheel chocks on all unlifted wheels in both directions to prevent inadvertent movement.

Lowering load

 **WARNING:** *Clear all tools and personnel before lowering load.*

1. Using suitable jack, raise vehicle clear of stands.
2. Release locking handle and adjust ratchet bar to lowest position.
3. Remove stands, then lower vehicle.

MAINTENANCE

Periodically inspect both stands. Ensure all parts move freely. Do not apply oil or grease to any portion of this product. If rust appears, sand affected area and cover with suitable utility paint. Please note that there are no replacement parts applicable to this equipment. Replacement stands must be purchased as a matched pair.

Storage

Store stands in upright position and in a clean, dry area.

Wheel Chocks

PREPARATION

1. Verify that the product and the application are compatible, if any doubt call Pro-Lift Customer Support @ (816)891-6390.
2. Before using this product, read the owner's manual completely and familiarize yourself thoroughly with the product, its components and recognize the hazards associated with its use.
3. Lubricate as instructed in Maintenance Section.

⚠ WARNING

Study, understand, and follow all instructions provided with and on this device. Use only in pairs on a hard, level surface. Failure to heed these markings may result in personal injury and/or property damage.

OPERATION

1. Ensure application is compatible with product.
2. Read, understand and follow the tire changing procedure as specified by the vehicle manufacturer's owners manual.
3. Unfold and pull out support bar to the stop, locking the support bar in groove.
4. Always use folding wheel chocks in pairs, one pair per tire.
5. Position foldable wheel chocks so each is centered on the tread of the tire.

MAINTENANCE

Lubrication

Periodically inspect the folding wheel chocks. Ensure that all parts move freely.
A periodic coating of light lubricating oil to the pivot points will help to prevent rust and assure the folding wheel chock moves freely. Please note that there are no replacement parts applicable to this device.

Cleaning

Periodically inspect the folding wheel chocks for signs of rust or corrosion. If any rust spots are found, sand the affected area and cover with a suitable utility paint. Wipe chocks with a clean dry cloth.

Detachable Creeper

 **WARNING:** *Study, understand and follow all instructions before assembling this garage creeper. Do not exceed the rated capacity. Do not stand on this garage creeper or use it as a cart. Stop using immediately if any parts are missing, loose or broken. Always use this garage creeper on a smooth, hard, level surface. Always ensure that the vehicle you are under is supported correctly and safely.*

Assembly

1. Insert 6 swivel casters into the holes in the metal frame of the foam padded creeper so that the swivel casters make contact with the floor.
2. Fix each caster to the frame by tightening the lock nut with the supplied hex key and wrench.
3. Connect the two sections of the creeper together by inserting them into the supplied connectors. Ensure that the retaining holes are aligned.
4. Insert the locking bolts and nuts through the four holes, tighten the locking bolts and nuts with the supplied hex key and wrench.

Maintenance

1. Periodically inspect for corrosion, damage, cracking, bent or missing parts. Stop using the creeper immediately if any of these conditions are found. Rectify before using.
2. Do not expose to prolonged wet or corrosive conditions.
3. Clean all surfaces after each use with a dry clean cloth only. Store in a dry, protected environment.
4. Keep work area clean. Cluttered work area invite injury.
5. Failure to heed this warning may result in personal injury and/or property damage.

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

For a period of one (1) years from date of purchase, **SFA Companies, Inc.** will repair or replace, at its option, without charge, any of its products which fails due to a defect in material or workmanship, or which fails to conform to any implied warranty not excluded hereby.

Performance of any obligation under this warranty may be obtained by returning the warranted product, freight prepaid, to **SFA Companies, Inc.** Warranty Service Department, 10939 N. Pomona Ave., Kansas City, MO 64153.

Except where such limitations and exclusions are specifically prohibited by applicable law, (1) the CONSUMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY SHALL BE THE REPAIR OR REPLACEMENT OF DEFECTIVE PRODUCTS AS DESCRIBED ABOVE, and (2) **SFA Companies, Inc.** SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGE OR LOSS WHATSOEVER, and (3) THE DURATION OF ANY AND ALL EXPRESSED AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO A PERIOD OF TWO (2) YEARS FROM DATE OF PURCHASE.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

SFA Companies, Inc.
10939 N. Pomona Ave.
Kansas City, MO 64153
Phone (816)891-6390, Fax (816)891-6599

Pro-Lift[MD]

Tout un garage dans une boîte

(jeu combiné de 6 pièces)

Manuel d'utilisation et des pièces



Voici le symbole signalant un danger pour la sécurité. Il est utilisé pour vous alerter des dangers potentiels de blessures.
Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d’éviter les blessures et la mort.

Imprimé en Chine
F-2332JSC-M3_072014

INFORMATIONS GÉNÉRALES et INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Conservez ces instructions. Pour votre sécurité, assurez-vous de lire, de bien comprendre et de respecter toutes les consignes fournies avec ce produit ou se trouvant sur celui-ci avant de l'utiliser. Le propriétaire, ainsi que l'utilisateur, doit comprendre le fonctionnement de ce produit et les consignes de sécurité associées à son utilisation avant de s'en servir. Ces personnes doivent aussi savoir que, pour utiliser ou réparer ce produit, il peut être nécessaire d'avoir des connaissances ou des habiletés spéciales. Avant que l'utilisation de ce produit ne soit autorisée, il faut faire connaître à l'opérateur, dans sa langue maternelle, les instructions et les informations relatives à la sécurité. S'il y a des doutes quant à la façon adéquate et sécuritaire de se servir de ce cric, il faut en cesser l'utilisation immédiatement.

Inspectez le chariot avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas s'il présente des pièces brisées, déformées, fissurées ou endommagées. Il faut immédiatement cesser l'utilisation d'un cric qui semble endommagé ou qui fonctionne de manière anormale. Si le cric a été soumis, ou semble avoir été soumis, à une surcharge d'impact (charge qui serait tombée accidentellement dessus), cessez immédiatement de l'utiliser et faites-le vérifier par un centre de réparation autorisé par le fabricant (communiquez avec le distributeur ou le fabricant pour avoir une liste des endroits autorisés). Il est recommandé qu'un personnel qualifié inspecte le chariot annuellement. Il est possible de se procurer d'autres étiquettes et d'autres manuels auprès du fabricant.

DESCRIPTION DU PRODUIT

L'ensemble Tout un garage dans une boîte de Pro-Lift comprend un cric rouleur d'une capacité de 1 814 kg (2 tonnes américaines), une paire de béquilles d'une capacité de 1 814 kg (2 tonnes américaines), 2 cales de roue et un chariot de visite ajustable. Les crics rouleurs sont conçus pour soulever, et non supporter, une extrémité de véhicule. Ce cric rouleur doit être utilisé avec la paire de béquilles de cric fournie. Les béquilles de cric doivent être utilisées par paire pour supporter une extrémité du véhicule. La cale de roue est destinée à empêcher le déplacement inopiné du véhicule pendant le levage. Toutefois, elle ne doit pas être utilisée comme dispositif de support. Le chariot de visite sert à supporter et à déplacer le mécanicien sur une surface lisse et de niveau.

SPÉCIFICATIONS

Description	Charge nominale	Dimensions de la base (L x l)	Min. Hauteur	Max. Hauteur
Cric rouleur	1 814 kg (2 tonnes américaines)	44,5 x 20,2 cm (17-1/2 x 8 po)	13,5 cm (5-3/8 po)	33,5 cm (13-1/8 po)
Béquilles de cric	1 814 kg (2 tonnes américaines) (la paire)	18,73 x 16,83 cm (7-3/8 x 6-5/8 po)	25,72 cm (10-1/8 po)	41,59 cm (16-3/8 po)
Chariot de visite	136,4 kg (300 lb)	91 x 38 cm (36 x 15 po)	10,16 cm (4 po)	S.O.
Cale de roue	907 kg (2 000 lb)	13 x 9,3 cm (5-1/8 x 3-5/8 po)	S.O.	S.O.

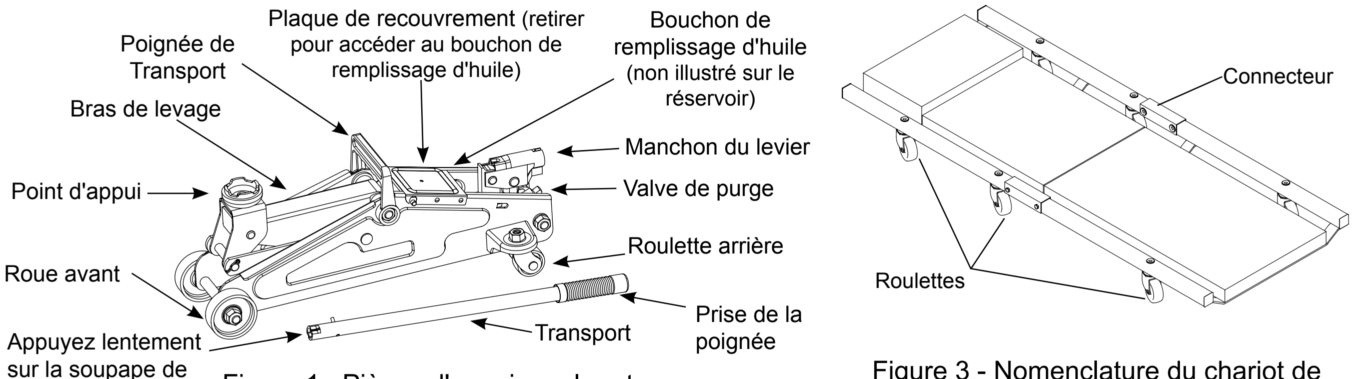


Figure 1 : Pièces d'un cric rouleur type

Figure 3 - Nomenclature du chariot de visite ajustable

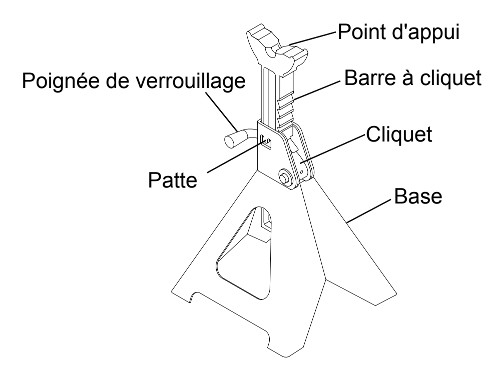


Figure 2 : Nomenclature-type d'une béquille de cric

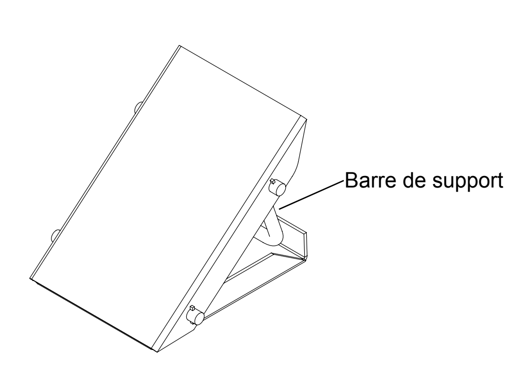


Figure 4 : Nomenclature d'une cale de roue

Cric rouleur

Préparation

Avant l'utilisation

1. Vérifiez que le produit et son utilisation sont compatibles. Si vous avez des doutes, appelez le soutien à la clientèle au 816 891-6390.
2. Avant d'utiliser ce produit, lisez le manuel d'utilisation au complet et familiarisez-vous parfaitement avec le produit et ses composants, et identifiez les dangers associés à son utilisation.
3. Afin de vous familiariser avec le fonctionnement de base du cric, utilisez l'extrémité estampillée de la poignée de levage pour enclencher et tourner la soupape de surpression :
   a. A. Dans le sens <u>horaire</u> jusqu'à ce que vous sentiez une bonne résistance. C'est la position **« FERMÉE »** de la soupape de surpression utilisée pour **soulever** la charge.
   b. <u>Dans le sens antihoraire</u>, mais pas plus d'un demi-tour à partir de la position fermée. C'est la position **« OUVERTE »** de la soupape de surpression utilisée pour **abaisser** la charge.
4. Lorsque le point d'appui est complètement abaissé et que la soupape de surpression est fermée, pesez sur le levier. Si le bras de levage réagit immédiatement,
   le cric peut être utilisé. Si ce n'est pas le cas, suivez les instructions de la section « Purge de l'air emprisonné » ci-dessous.
5. Vérifiez que le cric roule librement (s'il est équipé de l'équipement approprié) et que la pompe fonctionne correctement avant d'utiliser le cric. Remplacez les pièces et les assemblages usés ou endommagés seulement par des pièces de rechange autorisées. Communiquez avec le fabricant ou le distributeur de ce produit pour obtenir une liste des centres de services autorisés (voir la page 14 : Liste des pièces de rechange). Lubrifiez selon les instructions de la section « Entretien ».

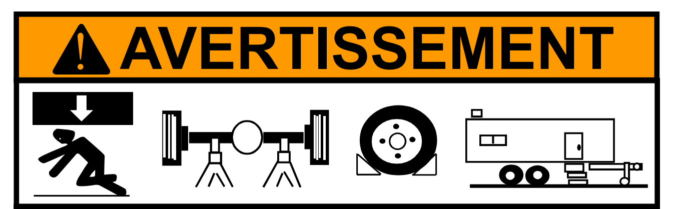
Purge de l'air emprisonné

Lorsque la valve de purge est à la position OUVERTE (étape 3b ci-dessus) et que le point d'appui est à son niveau minimal, trouvez et enlevez le bouchon du réservoir d'huile. Insérez le levier dans le manchon du levier, puis actionnez la pompe de 6 à 8 fois. Cela va faciliter la libération de tout air pressurisé pouvant être emprisonné dans le réservoir. Le niveau d'huile devrait se situer à la hauteur du fond du trou de remplissage d'huile. Remettez le bouchon.

⚠ AVERTISSEMENT

- *Lisez, comprenez et respectez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.*
- *Ne dépassez pas la capacité nominale.*
- *Utilisez cet équipement seulement sur des surfaces dures et de niveau.*
- *Utilisez pour le levage seulement. Immédiatement après le levage, faites en sorte que le moteur soit supporté par un moyen adéquat.*
- *Ne déplacez pas le véhicule lorsqu'il est sur le cric.*
- *Utilisez le cric seulement aux points de levage indiqués par le fabricant du véhicule.*
- *Ne modifiez pas ce produit.*
- *Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures et des dommages matériels.*

⚠ AVERTISSEMENT



Pour éviter de vous faire écraser et de subir des blessures :
- *Ne travaillez jamais autour d'une charge, en dessous d'elle ou sur celle-ci, si elle est supportée seulement par un cric hydraulique.*
- *Utilisez toujours des béquilles de cric dont la capacité nominale est adéquate.*
- *Mettez des cales à l'avant et à l'arrière des pneus non soulevés.*
- *N'utilisez pas cet appareil pour soulever, mettre à niveau, abaisser, supporter ou déplacer une maison, une maison mobile, une caravane, une roulotte ou une structure d'édifice.*
- *Soyez vigilant et sobre lorsque vous utilisez ce produit. Ne vous en servez pas si vous avez consommé de l'alcool ou de la drogue.*

FONCTIONNEMENT

Soulever

1. Respectez les lignes directrices du fabricant du véhicule pour le levage. Serrez le frein à main du véhicule et mettez des cales à l'avant et à l'arrière des roues non soulevées pour empêcher tout déplacement du véhicule.
2. Fermez la valve de purge en tournant la poignée dans le sens horaire jusqu'à ce que vous sentiez une bonne résistance.
3. Consultez le manuel du propriétaire fourni par le fabricant du véhicule pour connaître les points de levage approuvés. Centrez le point d'appui du cric sur le point de levage.
4. Vérifiez le point de levage, puis appuyez sur le levier pour que le point d'appui entre en contact avec le point de levage. Pour soulever le véhicule, actionnez le levier jusqu'à ce que la charge atteigne la hauteur désirée.
5. Faites reposer la charge sur des béquilles de cric à capacité nominale adéquate.

Abaisser



MISE EN GARDE : *Avant d'abaisser la charge, assurez-vous qu'il n'y a aucun outil ni aucune personne en dessous de celle-ci. Ouvrez lentement la valve de desserrage. Plus le levier est tourné dans le sens antihoraire, plus la charge descend rapidement. Gardez le contrôle de la charge en tout temps.*

1. Soulevez la charge suffisamment pour enlever les béquilles de cric.
2. Enlevez les béquilles avec précaution.
3. Tournez le levier dans le sens antihoraire, mais ne faites pas plus d'un demi-tour. *Si la charge ne descend pas :*
   a. Utilisez un autre cric pour soulever le véhicule suffisamment pour remettre les béquilles de cric.
   b. Enlevez le cric défectueux et enlevez ensuite les béquilles de cric.
   c. Utilisez le cric qui fonctionne pour faire descendre le véhicule.
4. Après avoir retiré le cric, faites descendre le point d'appui à son niveau minimal pour prévenir la rouille et la contamination du vérin.

ENTRETIEN

AVIS : *Utilisez de l'huile pour cric hydraulique de première qualité. Évitez de mélanger différents types de liquides et N'UTILISEZ JAMAIS de liquide pour frein, d'huile de turbine, de liquide de transmission, d'huile moteur ou de glycérine. L'utilisation d'un liquide inapproprié peut entraîner une défaillance prématurée du cric et causer une chute potentielle soudaine et immédiate de charge.*

Ajouter de l'huile

1. Lorsque le point d'appui est à son niveau minimal, mettez le cric debout et à niveau. Enlevez la vis de l'évent.
2. Mettez de l'huile jusqu'à ce que son niveau se trouve à environ 0,476 cm (3/16 po) au-dessus du cylindre intérieur, selon ce qui peut être observé à partir de l'orifice de remplissage. Remettez la vis de l'évent.

Changer l'huile

Afin d'obtenir une performance et une durée de vie optimales, remplacez complètement l'huile au moins une fois par année.

1. Lorsque le point d'appui est à son niveau minimal, enlevez la vis de l'évent.
2. Posez le cric sur le côté et purgez le liquide en l'envoyant dans un contenant adéquat.

AVIS : *Jetez le liquide hydraulique en respectant la réglementation environnementale locale.*

3. Mettez de l'huile jusqu'à ce que son niveau se trouve à environ 0,476 cm (3/16 po) au-dessus du cylindre intérieur, selon ce qui peut être observé à partir de l'orifice de remplissage. Remettez la vis de l'évent.

Graissage

Une lubrification périodique des points de pivotement, des axes et des charnières faite avec de l'huile légère aide à prévenir la rouille et à assurer que les roues, les galets et les assemblages du levier bougent librement.

Nettoyage

Inspectez périodiquement le piston du levier et le vérin à piston plongeur pour voir s'il y a de la rouille ou de la corrosion. Nettoyez selon les besoins et essuyez avec un linge huileux.
AVIS : *N'utilisez pas de papier sablé ni de matériau abrasif sur le piston du levier et le vérin à piston plongeur.*

Entreposage

Lorsque le cric n'est pas utilisé, rangez-le, son point d'appui devant être à son niveau minimal.

DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles	Mesure corrective
Le cric ne soulève pas la charge	• La valve de purge n'est pas bien fermée • Charge trop pesante	• Assurez-vous que la valve de purge est bien fermée. • Utilisez un cric à plus grande capacité.
Le cric soulève la charge, mais ne maintient pas la pression	• La valve de purge n'est pas bien fermée • Défaillance du vérin hydraulique	• Assurez-vous que la valve de purge est bien fermée. • Cessez d'utiliser le cric et communiquez avec le soutien technique d'Pro-Lift
Le cric ne descend pas après avoir enlevé la charge	• Trop de liquide hydraulique dans le réservoir. • Blocage des articulations • Niveau de liquide bas	• Purgez du liquide pour le ramener au bon niveau. • Nettoyez les pièces mobiles et lubrifiez-les. • Assurez-vous que le niveau de liquide est adéquat.
Performance de levage médiocre	• Niveau de liquide bas • Air emprisonné dans le système	• Assurez-vous que le niveau de liquide est adéquat. • Suivez la procédure de la section **Purge de l'air emprisonné** à la page 11
Le système de levage ne s'élève pas au maximum	• Niveau de liquide bas	• Assurez-vous que le niveau de liquide est adéquat.

PIÈCES DE RECHANGE

Ce ne sont pas toutes les pièces du cric qui peuvent être remplacées, mais elles sont illustrées pour montrer leur emplacement ainsi que leur position pour l'assemblage. Lorsque vous commandez des pièces, veuillez fournir le numéro du modèle, le numéro de pièce et la description de la pièce. Pour connaître les prix actuels, appelez-nous ou écrivez-nous : Soutien à la clientèle, 10939 N. Pomona Ave., Kansas City, MO 64153.
Téléphone : 1 816 891-6390 Télécopieur : 1 816 891-6599

Élément	Description	Qté
1	Assemblage de roue avant	2
2	Assemblage de la roulette arrière	2
3	Point d'appui	1
4	Bouchon de remplissage d'huile	1
5	Transport	1
6	Attaches à ressort	5
-	Étiquettes	2
-	Manuel d'utilisation	1

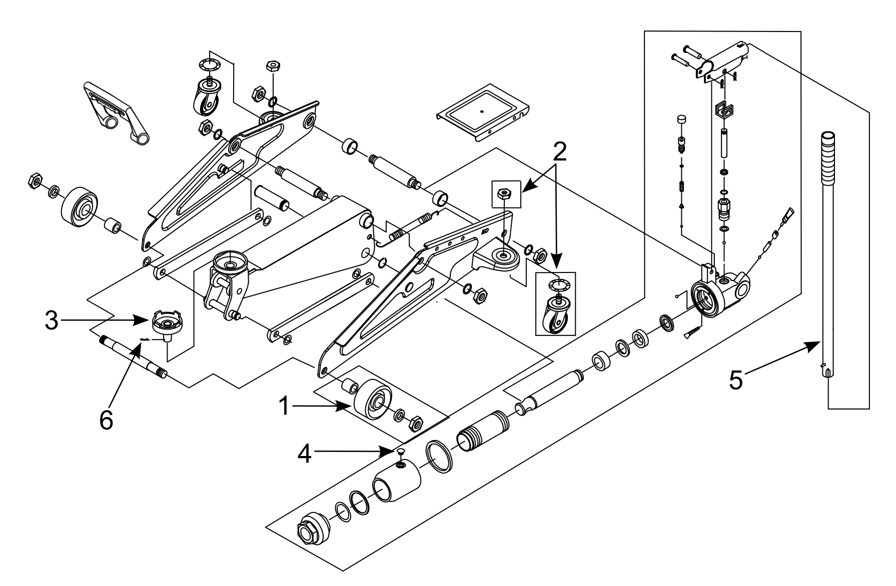


Figure 5 : Illustration des pièces de rechange

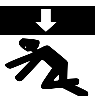
Béquilles de cric
PRÉPARATION

1. Avant d'utiliser ce produit, lisez le manuel d'utilisation et familiarisez-vous parfaitement avec celui-ci et les dangers associés à une utilisation incorrecte de celui-ci.
2. Inspectez les béquilles avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas s'il présente des pièces déformées, brisées ou fissurées. Assurez-vous que toutes les pièces bougent librement.
3. Vérifiez que le produit est compatible avec l'utilisation que vous voulez en faire. Si vous avez des doutes, communiquez avec le soutien à la clientèle pour les produits de ProLift au 1 816 891-6390.
4. Installez la barre à cliquet dans la base. La partie de la barre avec l'encliquetage doit être alignée avec le cliquet (butée).
5. Mettez la barre à cliquet à sa position la plus basse en soulevant la poignée de verrouillage, pour ensuite libérer le cliquet et guider la barre vers le bas.
6. Le verrouillage de la barre à cliquet et de l'encliquetage se fait en pliant la patte (figure 1) vers l'intérieur à l'aide d'un marteau et d'un poinçon adéquats. La barre ne se déplacera pas de façon inattendue.
7. Vérifiez toujours quels sont les bons points de levage et de support en consultant les propriétaires du véhicule ou le manuel du propriétaire.

⚠ AVERTISSEMENT

- *Lisez, comprenez et respectez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.*
- *Ne dépassez pas la capacité nominale.*
- *Utilisez cet équipement seulement sur des surfaces dures et de niveau.*
- *Centrez la charge sur le point d'appui.*
- *Utilisez seulement des paires de béquilles de cric identiques.*
- *N'utilisez pas les béquilles pour supporter simultanément les deux extrémités d'un véhicule.*
- *Ne modifiez pas ce produit.*
- *Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.*

⚠ AVERTISSEMENT



Pour éviter de vous faire écraser et de subir des blessures :
Ne travaillez JAMAIS autour d'une charge, en dessous d'elle ou sur celle-ci, si elle est supportée seulement par un cric hydraulique.UTILISEZ TOUJOURS des béquilles de cric dont la capacité nominale est adéquate.

FONCTIONNEMENT

Soutenir une charge



MISE EN GARDE : *Utilisez les béquilles seulement aux endroits indiqués par le fabricant du véhicule. Utilisez-les seulement pour des véhicules dont les points de support sont compatibles avec les points d'appui des béquilles. S'ils ne le sont pas, cela peut causer des dommages de structure au véhicule et aux béquilles. De tels dommages, à l'un ou à l'autre, peuvent faire descendre de manière soudaine et inattendue la charge soutenue.*

1. Ajustez la hauteur en soulevant la barre à cliquet.
2. Le poids de la poignée de verrouillage devrait maintenir la barre à cliquet en place à la position désirée. Pour confirmer cela, poussez la poignée vers le bas. Assurez-vous que la poignée de verrouillage et la barre à cliquet sont verrouillées avant de mettre une charge.
3. Positionnez *soigneusement* les béquilles pour que la charge soit centrée sur les points d'appui.
4. Faites descendre *lentement* le véhicule sur les béquilles de cric.
5. Assurez-vous que le véhicule est bien immobilisé avant de travailler sur, autour ou en dessous de celui-ci. Mettez des cales de roue à l'avant et à l'arrière de toutes les roues non soulevées pour empêcher tout mouvement.

Abaisser une charge

 **MISE EN GARDE :** *Avant d'abaisser la charge, assurez-vous qu'il n'y a aucun outil ni aucune personne en dessous de celle-ci.*

1. En utilisant un cric adéquat, soulevez le véhicule au-dessus des béquilles.
2. Déverrouillez la poignée et mettez la barre à cliquet à sa position la plus basse.
3. Enlevez les béquilles et faites descendre le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez, comprenez et suivez toutes les consignes se trouvant dans les documents fournis avec cet appareil. Utilisez les cales par paires seulement sur une surface dure et de niveau. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

ENTRETIEN

Inspectez périodiquement les deux béquilles. Assurez-vous que toutes les pièces bougent librement. Ne mettez pas d'huile ni de graisse sur aucune des pièces de ce produit. Si de la rouille apparaît, sablez la partie où elle se trouve et couvrez-la avec une peinture adéquate. Veuillez noter qu'il n'y a pas de pièces de rechange pour ce produit. Les béquilles de rechange sont vendues en paires.

Entreposage

Rangez les supports debout, dans un endroit propre et sec.

Cales de roue

PRÉPARATION

1. Vérifiez que le produit et son utilisation sont compatibles. Si vous avez des doutes, appelez le soutien à la clientèle Pro-Lift au 1 816 891-6390.
2. Avant d'utiliser ce produit, lisez le manuel d'utilisation au complet et familiarisez-vous parfaitement avec le produit et ses composants, et identifiez les dangers associés à son utilisation.
3. Lubrifiez selon les instructions de la section « Entretien ».

FONCTIONNEMENT

1. Assurez-vous que cet équipement est compatible avec son utilisation.
2. Lisez, comprenez et respectez la procédure de remplacement de pneu prescrite dans le manuel du propriétaire fourni par le fabricant du véhicule.
3. Dépliez et tirez la tige de soutien sur la butée, en verrouillant la tige de soutien dans la rainure.
4. Utilisez toujours les cales de roue pliables par paires, une paire par pneu.
5. Placez les cales de roue pliables de manière à ce que chacune soit centrée sur la bande de roulement du pneu.

ENTRETIEN

Graissage

Une lubrification périodique des points de pivotement avec de l'huile légère aide à prévenir la rouille et à assurer que les cales de roue pliables bougent librement. Veuillez noter qu'il n'y a pas de pièces de rechange pour ce dispositif.

Nettoyage

Inspectez périodiquement les cales de roue pliables pour voir s'il y a de la rouille ou de la corrosion. Si vous trouvez des taches de rouille, sablez la partie où elles se trouvent et couvrez-les avec une peinture adéquate. Essuyez les cales avec un linge propre et sec.

Chariot de visite ajustable

 **MISE EN GARDE :** *Assurez-vous de lire, de comprendre et de respecter toutes les instructions avant d'assembler ce chariot de visite. Ne dépassez pas la capacité nominale. Ne vous tenez pas debout sur le chariot et n'utilisez pas ce dernier pour transporter des charges. Cessez de l'utiliser immédiatement si des pièces sont manquantes ou endommagées. Utilisez toujours le chariot de visite sur une surface dure, lisse et de niveau. Assurez-vous toujours que le véhicule sous lequel vous travaillez est supporté adéquatement et de façon sécuritaire.*

Assemblage

1. Insérez les 6 roulettes pivotantes dans les trous du cadre métallique du chariot de visite rembourré de mousse de façon à ce qu'elles entrent en contact avec le sol.
2. Fixez chaque roulette au chariot de visite en serrant l'écrou de blocage avec la clé hexagonale fournie.
3. Raccordez les deux sections du chariot de visite en les insérant dans les connecteurs fournis. Assurez-vous que les trous de fixation sont alignés.
4. Insérez les boulons et écrous de blocage dans les quatre trous, puis serrez-les en utilisant la clé hexagonale fournie.

Entretien

1. Inspectez régulièrement le chariot de visite pour déceler toute trace de corrosion ou de dommage, toute craquelure ou toute pièce manquante. Cessez immédiatement d'utiliser le chariot de visite si l'une des situations indiquées est décelée. Réparez le chariot de visite avant de l'utiliser de nouveau.
2. N'exposez pas le chariot de visite trop longtemps à l'humidité ou à toute condition susceptible de favoriser la corrosion.
3. Nettoyez toutes les surfaces du chariot de visite après chaque utilisation, puis asséchez-le avec un chiffon sec seulement. Conservez dans un endroit sec et sécuritaire.
4. Gardez l'aire de travail propre. Les aires de travail encombrées sont souvent une source de blessures.
5. Le non-respect des consignes peut entraîner des blessures et des dommages matériels.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Pendant une période d'un (1) an, à partir de la date d'achat, **SFA Companies, Inc.** réparera ou remplacera, à sa discrétion, sans frais, tous ses produits qui sont défectueux à cause d'un défaut de matériau ou de fabrication ou ne respectent pas les conditions de toute garantie implicite qui n'est pas exclue par la présente garantie.

Pour bénéficier du service offert par la garantie, il faut retourner le produit couvert par celle-ci, port payé, à **SFA Companies, Inc.**, Warranty Service Department, 10939 N. Pomona Ave., Kansas City, MO 64153.

Sauf dans les cas où les limitations et les exclusions décrites dans ce paragraphe sont spécifiquement interdites par la loi : (1) LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR EST DE FAIRE RÉPARER OU REMPLACER LES PRODUITS DÉFECTUEUX COMME DÉCRIT CI-DESSUS; (2) **SFA Companies, Inc.** NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS OU DE PERTES QUELCONQUES; 3) LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU EXPRESSE, CE QUI INCLUT SANS LIMITATION LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À DEUX (2) ANS À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT.

Certaines provinces et certains États ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite et il est donc possible que la limitation décrite ci-dessus ne s'applique pas. Certaines provinces et certains États ne permettent pas d'exclure ou de limiter les dommages consécutifs ou indirects et il est donc possible que la limitation ou l'exclusion mentionnée ci-dessus ne s'applique pas. Cette garantie vous confère des droits particuliers et il est aussi possible que vous puissiez jouir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre et d'un État à l'autre.





Garage in a Box

(Equipo combinado de 6 piezas)

Manual de piezas e instrucciones de funcionamiento



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se usa para alertar sobre peligros potenciales de lesiones personales.
Obedezca todos los mensajes de seguridad que tengan este símbolo para evitar posibles lesiones personales o la muerte.

Impreso en China
F-2332JSC-M3_072014

INFORMACIÓN GENERAL y DE SEGURIDAD

Conserve estas instrucciones. Para su seguridad, lea, comprenda y siga la información que viene con este gato antes de su uso. El propietario u operador de este equipo debe tener conocimientos sobre este gato y los procedimientos de funcionamiento seguro antes de intentar utilizarlo. El propietario y operador deben tener presente que el uso y la reparación de este producto podrían requerir habilidades y conocimientos especiales. Las instrucciones y la información de seguridad deben expresarse en la lengua materna del operador antes de recibir autorización para el uso de este gato. Si tiene dudas sobre el uso seguro y adecuado de este gato, procaeda a sacarlo de servicio de inmediato.

Inspeccione el producto antes de cada uso. No lo use si detecta que está roto, doblado, agrietado o tiene piezas dañadas. Debe sacar de servicio en forma inmediata todo gato que presente daños, de la naturaleza que fueren, o funcione mal. Si tiene la sospecha o la certeza de que el gato fue sometido a una carga de impacto (una carga arrojada repentina e inesperadamente sobre este), interrumpa su uso de inmediato hasta su revisión por parte de un centro de servicio de fábrica autorizado (comuníquese con el fabricante o el distribuidor para obtener una lista de los centros de servicio de fábrica autorizados). Se recomienda realizar una inspección anual a cargo de personal calificado. Las etiquetas y los manuales del operador están disponibles por parte del fabricante.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Pro-Lift Garage in a Box viene con un gato de piso para 2 toneladas, un par de soportes para gato para 2 toneladas, 2 calzos para rueda y una plataforma rodante desmontable. Los gatos de piso están diseñados para levantar, no para soportar un extremo del vehículo. Este gato de piso debe usarse en conjunto con el par de soportes para gato proporcionado. Los soportes para gato se utilizan en pares para soportar un extremo del vehículo. El calzo para rueda está diseñado para evitar que el vehículo ruede inadvertidamente al levantarlo y soportarlo; sin embargo no debe usarse como un dispositivo de soporte. La plataforma rodante está diseñada para soportar y moverse a lo largo de una superficie lisa y uniforme.

ESPECIFICACIONES

Descripción	Capacidad nominal	Dimensiones de base (L x P)	Alt. mín.	Alt. máx.
Gato de piso	2 toneladas (4 000 libras)	17-1/2" x 8" (44,5 x 20,2 cm)	5-3/8" (13,5 cm)	13-1/8" (33,5 cm)
Soporte para gato	2 toneladas por par (4 000 libras)	7-3/8" x 6-5/8" (17,78 x 16,83 cm)	10-1/8" (25,71 cm)	16-3/8" (41,59 cm)
Plataforma rodante	300 lbs. (136.36 kg)	36" x 15" (91 x 38 cm)	4" (10,16 cm)	N/D
Calzo para rueda	2 000 lbs. (907 kg)	5-1/8" x 3-5/8" (13 x 9,3 cm)	N/D	N/D

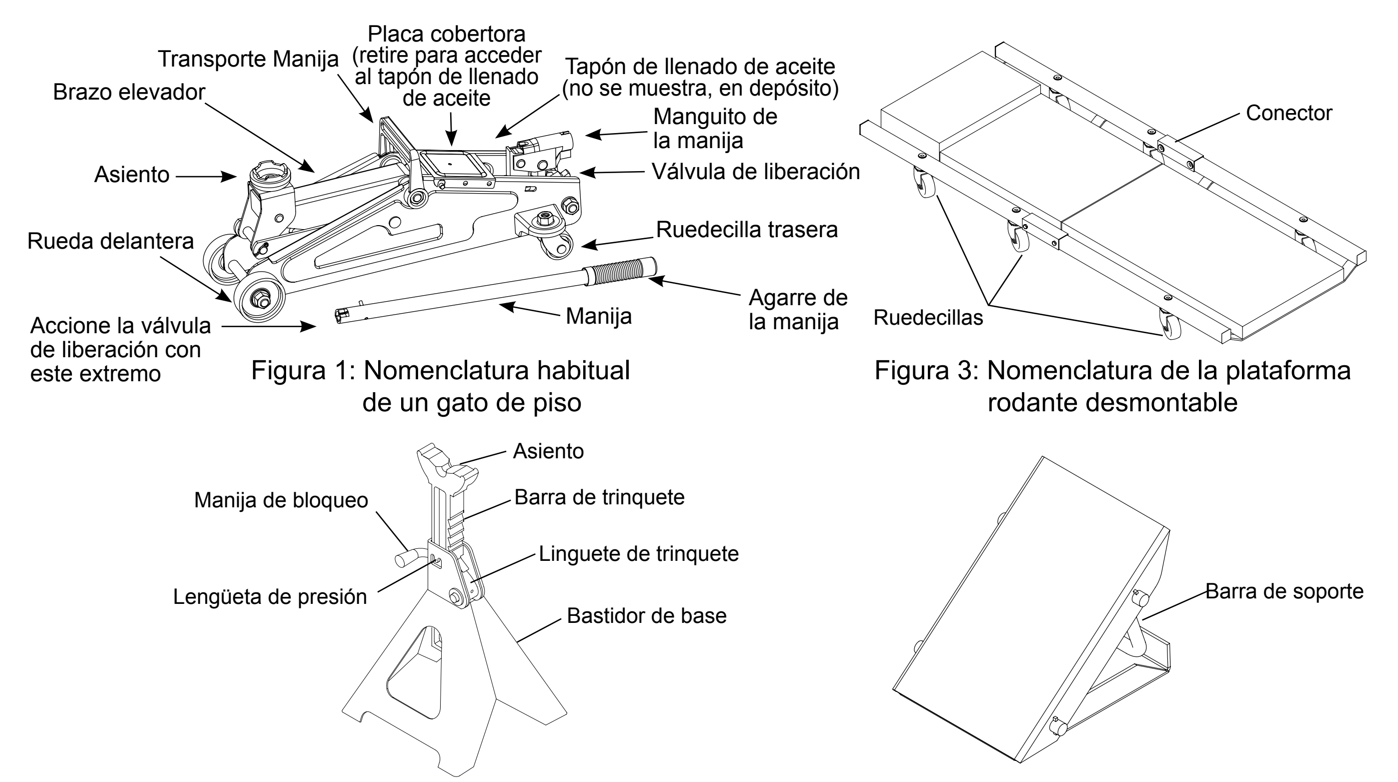


Figura 1: Nomenclatura habitual de un gato de piso

Figura 3: Nomenclatura de la plataforma rodante desmontable

Figura 2: Nomenclatura habitual de un soporte de gato

Figura 4: Nomenclatura del calzo de rueda

Gato de piso

Preparación

Antes del uso

1. Verifique que el producto y la aplicación sean compatibles; si tiene dudas, llame al Centro de soporte al cliente de al (816) 891-6390.
2. Antes de usar este producto, lea todo el manual del propietario; procure familiarizarse en forma completa con el producto y sus componentes, y reconocer los peligros asociados a su uso.
3. Para familiarizarse con el funcionamiento básico, use el extremo estampado de la manija provista para accionar y girar la válvula de liberación:
   a. A la derecha hasta que sienta una resistencia firme para continuar ajustando la rosca. Esta es la posición "**CERRADO**" de la válvula de liberación que se usa para **elevar** la carga.
   b. A la izquierda, pero no más de 1/2 giro completo con respecto a la posición de cerrado. Esta es la posición "**ABIERTO**" de la válvula de liberación que se usa para **bajar** la carga.
4. Una vez que el asiento haya descendido por completo y la válvula de liberación esté totalmente cerrada, bombee la manija de funcionamiento. Si el brazo elevador responde de inmediato, el gato está listo para ser usado. Si el gato no responde, siga las instrucciones de la sección Purgado/descarga del aire atrapado a continuación.
5. Verifique para asegurarse de que el gato ruede con libertad (si está equipado) y que la bomba funcione sin dificultades antes de ponerlo en servicio. Reemplace las piezas y los conjuntos desgastados o dañados solo con piezas de repuesto autorizadas de fábrica. Comuníquese con el fabricante o el distribuidor de este producto para obtener una lista de centros de servicio autorizados de fábrica (vea la página 24, lista de piezas de repuesto). Lubrique según se indica en la sección de mantenimiento.

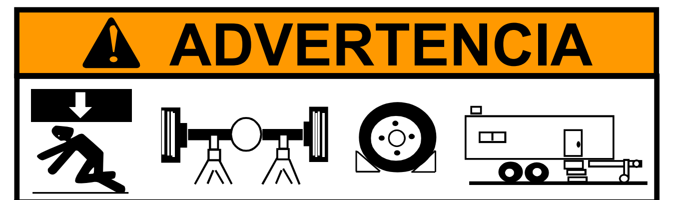
Purgado / Descarga del aire atrapado

Coloque la válvula de liberación en la posición ABIERTO (3b anterior) y baje el asiento en forma completa; luego, ubique y retire el tapón de llenado de aceite. Coloque la manija en el manguito de la manija; luego bombee de 6 a 8 recorridos completos. Esto ayudará a liberar el aire presurizado que pudiera estar atrapado dentro del depósito. El aceite debe estar a nivel con la parte inferior del tapón de llenado de aceite. Vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite.

⚠ ADVERTENCIA

- *Estudie, comprenda y siga todas las instrucciones antes de poner en funcionamiento este dispositivo.*
- *No exceda la capacidad nominal.*
- *Utilícelo únicamente sobre superficies duras y uniformes.*
- *Es solo un dispositivo para levantar cargas. Inmediatamente después de levantar el vehículo, utilice los soportes adecuados.*
- *No mueva ni deslice el vehículo mientras esté en el gato.*
- *Use solamente las áreas del vehículo especificadas por el fabricante del vehículo.*
- *No deben hacerse modificaciones a este producto.*
- *Si no se respetan estas indicaciones, podrían producirse lesiones personales o daños a la propiedad.*

⚠ ADVERTENCIA



Para evitar lesiones por opresión y otras lesiones:

- *Nunca trabaje sobre, debajo o alrededor de una carga que solamente esté apoyada en un gato hidráulico.*
- *Siempre use soportes para gato de capacidad nominal adecuada.*
- *Bloquee cada rueda sin elevar en ambas direcciones.*
- *No utilice este dispositivo para levantar, nivelar, bajar, apoyar ni mover una casa, casa rodante, remolque de viaje, camioneta "camper" u otra estructura de construcción.*
- *Cuando utilice este equipo, procure estar atento y sobrio. No use el equipo si está bajo los efectos de drogas o bebidas alcohólicas.*

FUNCIONAMIENTO

Elevación

1. Siga las pautas recomendadas por el fabricante del vehículo para la elevación. Accione el freno de emergencia y coloque calzos en todas las ruedas sin elevar, en ambas direcciones, para evitar cualquier movimiento accidental del vehículo.
2. Cierre la válvula de liberación; para hacerlo, gire la manija a la derecha hasta que sienta una resistencia firme.
3. Consulte el manual del propietario del fabricante del vehículo para ubicar los puntos de elevación en el vehículo. Centre el asiento del gato debajo del punto de elevación.
4. Verifique el punto de elevación y bombee la manija hasta que el asiento toque el punto de elevación. Para la elevación, bombee la manija hasta que la carga alcance la altura deseada.
5. Transfiera la carga a los soportes para gato de capacidad nominal adecuada.

Descenso

⚠ **ADVERTENCIA:** *Despeje el área de herramientas y operarios antes de bajar el vehículo. Abra lentamente la válvula de liberación. Cuanto más gire la manija de la bomba a la izquierda, más rápido descenderá la carga. Mantenga el control de la carga en todo momento.*

1. Eleve la carga a una altura que permita despejar los soportes para gato.
2. Retire cuidadosamente los soportes para gato.
3. Gire la manija a la izquierda, pero no más de 1/2 giro completo. *Si la carga no desciende:*
   a. Use otro gato para elevar el vehículo a una altura que permita volver a instalar los soportes para gato.
   b. Retire el gato dañado y, a continuación, los soportes para gato.
   c. Use el gato que funciona para bajar el vehículo.
4. Luego de retirar el gato de la parte de abajo del vehículo, baje en forma completa el asiento para reducir la exposición al óxido y la contaminación.

MANTENIMIENTO

AVISO: *Use aceite para gatos hidráulicos de alta calidad. Evite mezclar diferentes tipos de líquidos y NUNCA use líquido de frenos, aceite de turbinas, líquido de transmisión, aceite de motor ni glicerina. El uso de un líquido inadecuado puede provocar fallas prematuras en el gato y posibles pérdidas de carga repentinas e inmediatas.*

Agregado de aceite

1. Una vez que el asiento haya descendido por completo, coloque el gato en posición vertical y a nivel. Retire el tornillo de ventilación.
2. Llene con aceite hasta 3/16" (~0,45 cm) por encima del cilindro interno, según se observa desde el orificio de llenado de aceite. Vuelva a colocar el tornillo de ventilación.

Cambio de aceite

Para lograr el mejor rendimiento y una vida útil más prolongada, cambie el suministro completo de líquido por lo menos una vez al año.

1. Una vez que el asiento haya descendido por completo, retire el tornillo de ventilación.
2. Coloque al gato de lado y descargue el líquido en un recipiente adecuado.

AVISO: *Deseche el líquido hidráulico conforme a las reglamentaciones ambientales locales.*

3. Llene con aceite hasta 3/16" (~0,45 cm) por encima del cilindro interno, según se observa desde el orificio de llenado de aceite. Vuelva a colocar el tornillo de ventilación.

Lubricación

La lubricación periódica con un aceite liviano en los puntos de giro, los ejes y las bisagras ayudará a evitar la corrosión y garantizará que los conjuntos de las ruedas, las ruedecillas y la bomba se muevan libremente.

Limpieza

Verifique periódicamente el pistón y el ariete de la bomba en busca de signos de oxidación o corrosión. Límpielos con un paño con aceite, según sea necesario.

AVISO: *No use papel de lija ni materiales abrasivos en las superficies del ariete y el pistón de la bomba.*

Almacenamiento

Cuando no lo utilice, guarde el gato con el asiento completamente bajo.

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma	Causas posibles	Medidas correctivas
El gato no levanta la carga.	• La válvula de liberación no está herméticamente cerrada • La carga es demasiado pesada	• Asegúrese de que la válvula de liberación esté herméticamente cerrada • Piense en la posibilidad de usar un gato de mayor capacidad.
El gato se eleva, pero no mantiene la presión.	• La válvula de liberación no está herméticamente cerrada • La unidad hidráulica no funciona correctamente	• Asegúrese de que la válvula de liberación esté herméticamente cerrada • Interrumpa el uso y comuníquese con el servicio técnico Pro-Lift
El gato no baja después de su descarga	• El depósito está lleno en exceso • Los enlaces están atascados • El nivel de líquido está bajo	• Descargue el líquido hasta el nivel adecuado • Limpie y lubrique las piezas móviles • Asegúrese de que el nivel de líquido sea el adecuado
La capacidad de elevación es deficiente	• El nivel de líquido está bajo • Hay aire atrapado en el sistema	• Asegúrese de que el nivel de líquido sea el adecuado • Diríjase al procedimiento **Purgado/ descarga del aire atrapado** en la página 21
La elevadora no se eleva al máximo de su capacidad	• El nivel de líquido está bajo	• Asegúrese de que el nivel de líquido sea el adecuado

PIEZAS DE REPUESTO

No todos los componentes del gato tienen reemplazo, pero se ilustran a modo de referencia de la ubicación y la posición que ocupan en la secuencia del conjunto. Cuando realice el pedido de piezas, indique el número de modelo, y el número y la descripción de las piezas. Para obtener el precio vigente, comuníquese a: Centro de soporte al cliente, 10939 N. Pomona Ave., Kansas City, MO 64153.
Teléfono (816)891-6390, Fax (816)891-6599

Artículo	Descripción	Cant.
1	Conjunto de la rueda delantera	2
2	Conjunto de la ruedecilla trasera	2
3	Asiento	1
4	Tapón de llenado de aceite	1
5	Manija	1
6	Sujetadores de resorte	5
-	Etiquetas	2
-	Manual del propietario	1

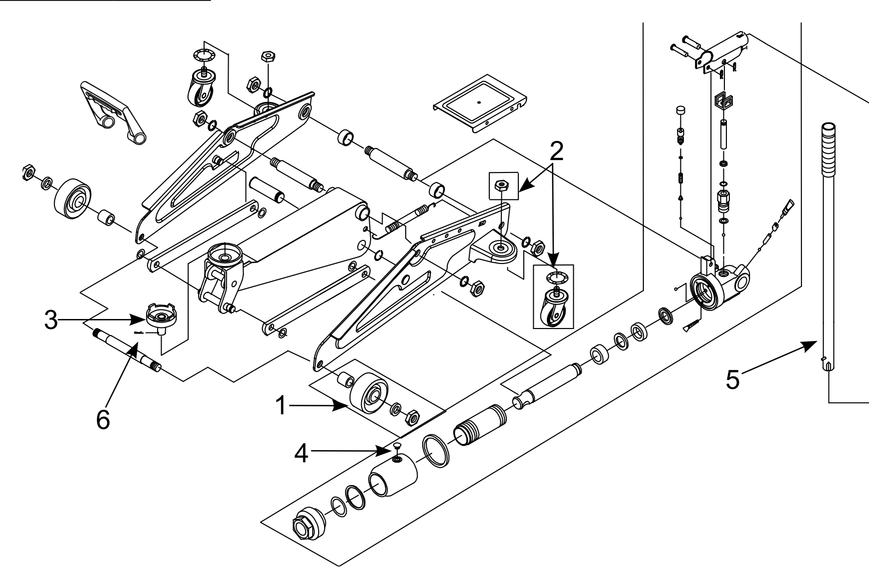


Figura 5: Ilustración de piezas de repuesto

Soportes para gato

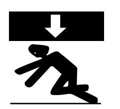
PREPARACIÓN

1. Antes de usar este producto, lea el manual del propietario; procure familiarizarse en forma completa con el producto y los peligros asociados a su uso indebido.
2. Inspeccione los soportes antes de cada uso. No los utilice si detecta que los componentes están doblados, rotos o agrietados. Asegúrese de que todas las piezas se muevan libremente.
3. Verifique que el producto y la aplicación sean compatibles. Si tiene dudas, llame al Centro de soporte al cliente de Pro-Lift al (816) 891-6390.
4. Inserte la barra de trinquete en el bastidor. La sección de trinquete de la barra debe estar alineada con el linguete de trinquete (tope).
5. Mueva la barra de trinquete a la posición inferior; para ello, levante la manija de bloqueo, libere el linguete de trinquete y lleve la barra hacia abajo.
6. El bloqueo de trinquete/collarín se activa al doblar la lengüeta de presión (Fig.1) hacia adentro con un punto y martillo adecuados. Esto evitará que la barra de trinquete se suelte en forma accidental.
7. Siempre consulte el manual de servicio o uso del vehículo para ver la ubicación de los puntos de elevación y apoyo adecuados.

⚠ ADVERTENCIA

- *Estudie, comprenda y siga todas las instrucciones antes de poner en funcionamiento este dispositivo.*
- *No exceda la capacidad nominal.*
- *Utilícelo únicamente sobre superficies duras y uniformes.*
- *Centre la carga en el asiento.*
- *Use un juego idéntico solamente.*
- *Los soportes no deben emplearse para apoyar ambos extremos del vehículo en simultáneo.*
- *No deben hacerse modificaciones a este producto.*
- *Si no se respetan estas indicaciones, podrían producirse lesiones personales o daños a la propiedad.*

⚠ ADVERTENCIA



Para evitar lesiones por opresión y otras lesiones:
NUNCA trabaje sobre, debajo o alrededor de una carga que solamente esté apoyada en un gato hidráulico. SIEMPRE use soportes para gato de capacidad nominal adecuada.

FUNCIONAMIENTO

Soporte de la carga



ADVERTENCIA: *Use solamente las áreas del vehículo especificadas por el fabricante del vehículo. Use el producto solo en vehículos cuyos puntos de apoyo sean compatibles con el asiento de estos soportes para gato. La incompatibilidad con el producto podría ocasionar daños estructurales al vehículo y/o al soporte para gato. En cualquier caso, los daños estructurales podrían llevar a una pérdida repentina e inesperada de altura de carga.*

1. Ajuste la altura; para ello, tire de la barra de trinquete hacia arriba.
2. El peso de la manija de bloqueo debe fijar la barra de trinquete en la posición deseada. Para confirmar que así sea, empuje la manija de bloqueo hacia abajo. Asegúrese de que la manija de bloqueo y la barra de trinquete estén firmes antes de la carga.
3. Ubique los soportes para gato *cuidadosamente*, de modo que la carga quede centrada en el asiento.
4. Baje el vehículo *lentamente* sobre los soportes.
5. Asegúrese de que el vehículo esté firme antes de trabajar alrededor o debajo de este. Use calzos para ruedas en todas las ruedas sin elevar, en ambas direcciones, para evitar cualquier movimiento accidental.

Descenso de la carga



ADVERTENCIA: *Despeje el área de herramientas y operarios antes de bajar la carga.*

1. Con un gato adecuado, levante el vehículo sin los soportes.
2. Libere la manija de bloqueo y ajuste la barra de trinquete en la posición más baja.
3. Quite los soportes y baje el vehículo.

MANTENIMIENTO

Inspeccione periódicamente ambos soportes. Asegúrese de que todas las piezas se muevan libremente. No aplique grasa ni aceite en ninguna pieza del producto. Si aparece óxido, lije el área afectada y cúbrala con pintura utilitaria adecuada. Tenga en cuenta que no se proporcionan piezas de repuesto con este equipo. Los soportes de repuesto se adquieren como parte de un juego idéntico.

Almacenamiento

Guarde los soportes en posición vertical en un área limpia y seca.

Calzos para rueda

PREPARACIÓN

Verifique que el producto y la aplicación sean compatibles; si tiene dudas, llame al Centro de soporte al cliente de Pro-Lift
al (816)891-6390.
Antes de usar este producto, lea todo el manual del propietario; procure familiarizarse en forma completa con el producto y sus componentes, y reconocer los peligros asociados a su uso.
Lubrique según se indica en la sección de mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA

Estudie, comprenda y siga todas las instrucciones proporcionadas con este dispositivo. Utilícelo únicamente en pares y sobre superficies duras y uniformes. Si no se respetan estas indicaciones, podrían producirse lesiones personales o daños a la propiedad.

FUNCIONAMIENTO

Asegúrese de que la aplicación sea compatible con el producto.
Lea, comprenda y siga el procedimiento de cambio de neumáticos según lo especificado en el manual del propietario del fabricante del vehículo.
Desdoble y tire de la barra de soporte hasta que haga tope; luego, trábela en la ranura.
Use siempre calzos plegables para ruedas en pares (un par por neumático).
Ubique los calzos plegables para ruedas de manera que cada uno esté centrado en la banda de rodadura del neumático.

MANTENIMIENTO

Lubricación

Inspeccione los calzos plegables para ruedas periódicamente. Asegúrese de que todas las piezas se muevan libremente.
La lubricación periódica con un aceite liviano en los puntos de giro ayudará a evitar la corrosión y garantizará que el calzo plegable para rueda se mueva libremente. Tenga en cuenta que no se proporcionan piezas de repuesto con este dispositivo.

Limpieza

Inspeccione periódicamente los calzos plegables para ruedas en busca de signos de oxidación o corrosión.
Si aparecen manchas de óxido, lije el área afectada y cúbrala con pintura utilitaria adecuada. Limpie los calzos con un paño limpio y seco.

Plataforma rodante desmontable

⚠ **ADVERTENCIA:** *Estudie, comprenda y siga todas las instrucciones antes de montar esta plataforma deslizante de garaje. No exceda la capacidad establecida. No se pare sobre esta plataforma rodante de garaje, ni lo use como un carro. Abandone su uso inmediatamente si hay piezas faltantes, sueltas o rotas. Siempre use esta plataforma rodante de garaje sobre una superficie lisa, dura y uniforme. Siempre asegúrese que el vehículo del cual usted está debajo cuente con un soporte correcto y seguro.*

Ensamblaje

1. Coloque las 6 ruedecillas giratorias en los orificios del marco de metal en la plataforma rodante protegida con espuma de manera que las ruedecillas giratorias entren en contacto con el piso.
2. Fije cada ruedecilla en el marco ajustando la tuerca de bloqueo con la llave y llave proporcionada.
3. Conecte ambas secciones de la plataforma rodante a la vez insertándolas en los conectores proporcionados. Asegúrese de que los orificios de retención estén alineados.
4. Coloque los pernos y tuercas de bloqueo a través de los cuatro orificios, ajústelos con la llave y llave proporcionadas.

Mantenimiento

1. Inspeccione periódicamente en busca piezas con corrosión, daños, grietas, o dobladas. Deje de usar inmediatamente la plataforma rodante si se encuentra alguna de las condiciones mencionadas anteriormente. Rectifíquelo antes de usarlo.
2. No lo exponga a condiciones de humedad o corrosión prolongadas.
3. Limpie todas las superficies luego de cada uso, solo con un paño limpio y seco. Almacene en un ambiente seco y protegido.
4. Mantenga el área de trabajo limpia. Un área desordenada da lugar a heridas.
5. Si no se respeta esta advertencia, podrían producirse lesiones personales o daños a la propiedad.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Por el período de un (1) año desde la fecha de compra, **SFA Companies, Inc.** reparará o reemplazará, a su discreción, sin costo alguno, cualquier producto que presente fallas debido a defectos de materiales o mano de obra, o que no cumpla con la garantía implícita no excluida en el presente documento.

El cumplimiento de toda obligación en virtud de esta garantía puede obtenerse con el envío del producto en garantía, con flete abonado en origen, a **SFA Companies, Inc.** Warranty Service Department, 10939 N. Pomona Ave., Kansas City, MO 64153.

Salvo que tales limitaciones y exclusiones estén específicamente prohibidas por las leyes vigentes, (1) el ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL CONSUMIDOR SERÁ LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE LOS PRODUCTOS DEFECTUOSOS, COMO SE DETALLA ARRIBA; y (2) **SFA Companies, Inc.** NO SERÁ RESPONSABLE, EN NINGÚN CASO, POR DAÑOS O PÉRDIDAS EMERGENTES O INCIDENTALES; y (3) LA DURACIÓN DE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA Y EXPLÍCITA, LO QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA FINES ESPECÍFICOS, ESTARÁ LIMITADA A UN PERÍODO DE DOS (2) AÑOS DESDE LA FECHA DE COMPRA.

Algunos estados no permiten la limitación de la duración de las garantías implícitas, por lo que las limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso. Algunos estados no permiten excluir o limitar los daños emergentes o incidentales, por lo tanto esta limitación o exclusión puede no ser aplicable en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener además otros derechos que varían de un estado a otro.



SFA Companies, Inc.
10939 N. Pomona Ave.
Kansas City, MO 64153
Teléfono (816)891-6390, Fax (816)891-6599